

Merci d'avoir choisi C-PEN™. Avec votre C-Pen, vous allez pouvoir numériser du texte et des chiffres. Les éditeurs de texte, les clients de messagerie, les logiciels d'entreprise et les navigateurs Web sont des exemples de programmes capables de recevoir du texte du C-Pen. Il vous est possible de recueillir le texte des livres, magazines, documents, factures, etc. simplement en numérisant le texte avec votre C-Pen. Le texte sera inséré exactement où vous le souhaitez. Placez simplement le curseur dans votre application favorite et numérisez avec votre C-Pen.

#### Contenu de la boîte

- C-Pen 3.0
- Câble USB®
- Reçu (une licence de dictionnaire gratuite)
- CD-ROM C-Pen avec logiciel et C-PAD™ (fichier PDF)
- Guide de démarrage rapide (uniquement en anglais et en suédois)

# 1. Installer le logiciel C-Pen Core

IMPORTANT! Ne connectez PAS le C-Pen avant l'installation du logiciel.

Dans votre boîte d'emballage, vous trouverez un CD-ROM qui contient le programme d'installation.

- a. Fermez toutes les applications ouvertes sur le PC.
- b. Insérez le CD-ROM dans votre lecteur CD-ROM/DVD. L'installation démarre automatiquement. Si elle ne démarre pas, parcourez votre lecteur CD-ROM et double-cliquez sur le fichier *setup.exe*.
- c. Suivez les instructions à l'écran. Un message s'affiche lorsque l'installation est terminée.
- d. Le logiciel C-Pen Core se lancera automatiquement une fois l'installation terminée.

Si vous avez perdu votre CD, vous pouvez télécharger la version la plus récente du logiciel C-Pen Core directement depuis <a href="http://www.cpen.com/latest">http://www.cpen.com/latest</a>.

Le logiciel C-Pen Core est le logiciel principal qui permettra de numériser du texte là où se trouve le curseur.

Une fois le logiciel C-Pen Core démarré, une icône C-Pen apparaît dans la barre d'état système de Windows. L'icône indique que le logiciel C-Pen Core fonctionne correctement. Observez l'image à droite.

Vous trouverez des informations plus détaillées sur le logiciel C-Pen Core dans le Chapitre 5.

# 2. Connecter le C-Pen







Connectez le C-Pen à votre ordinateur via le câble USB inclus. Pour afficher l'état de la connexion, pointez le curseur de la souris sur l'icône C-Pen dans la barre d'état système pour faire apparaître la fenêtre d'état de C-Pen Core.

Icône C-Pen

## Comment se sert-on du C-Pen?

Le logiciel C-Pen Core n'affiche pas le texte que vous numérisez. Le texte numérisé sera inséré à la position du curseur. Ce qui veut dire que vous pouvez numériser du texte dans n'importe quel programme standard.

Voici un exemple qui vous explique comment numériser du texte dans MS Word.

- Tout d'abord, vérifiez que la fenêtre d'état de C-Pen indique que votre C-Pen est connecté.
- Démarrez MS Word.
- Placez le curseur là où vous voulez voir le texte apparaître. Ne cliquez PAS ailleurs, sinon le curseur changera de position et la fenêtre du programme sera considérée comme « passive ».
- Placez la pointe du C-Pen quelques millimètres avant le premier caractère du texte.
- Appuyez délicatement le C-Pen contre la feuille et déplacez-le le long de la ligne de texte. Veillez à garder une trajectoire en ligne droite! Relevez le C-Pen de la feuille une fois le dernier caractère numérisé.
- Le texte que vous venez de numériser sera inséré instantanément dans MS Word.

Le texte est complètement modifiable, par exemple, vous pouvez modifier le type et la taille de la police dans MS Word pour personnaliser le texte. <u>Une vidéo du site Web</u> décrit le fonctionnement du C-Pen plus en détails.

**Notez** qu'un petit mécanisme de déclenchement automatique se trouve sur la pointe du C-Pen. Il active la numérisation lorsque le C-Pen est appuyé contre le papier. Vous devez exercer une pression sur le mécanisme pendant toute la durée de la numérisation. Le mécanisme de déclenchement automatique est illustré sur l'image à droite.



Déclencheur automatique

## 4. Informations annexes

#### Allumer et éteindre le C-Pen

Le C-Pen est toujours activé lorsque le câble USB est connecté à un ordinateur qui est allumé.

Le C-Pen s'éteindra automatiquement quand vous arrêtez l'ordinateur, ou si vous enlevez le câble d'USB.

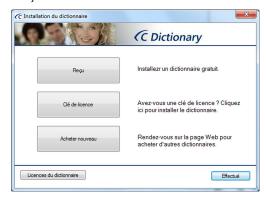
#### Reçu

Un reçu est fourni lors de l'achat de votre C-Pen ; celui-ci se trouve dans l'emballage et accompagne le Guide de démarrage rapide. Ce reçu vous donne droit à une (1) licence C Dictionary gratuite. Après un enregistrement réussi, le reçu n'est plus valide.

#### Comment enregistrer mon reçu pour obtenir un dictionnaire gratuit?

Notez qu'un accès à Internet est nécessaire pour enregistrer votre reçu.

- Dans le logiciel C-Pen Core, cliquez sur Extensions.
- Cliquez sur le bouton Installer pour l'extension C Dictionary.
  (Une nouvelle installation sera téléchargée et lancée automatiquement.)
- Double-cliquez sur l'icône *C Dictionary* sur le bureau pour démarrer *l'Extension C Dictionary*.
- Le Guide d'installation du dictionnaire se lance automatiquement si aucun dictionnaire n'a encore été installé. Dans le cas contraire, cliquez sur le bouton Guide d'installation du dictionnaire pour le lancer manuellement.
- Cliquez sur le bouton *Reçu* pour enregistrer le reçu, télécharger et installer le dictionnaire.
- Sélectionnez le dictionnaire souhaité et cliquez sur Suivant.
- Saisissez le numéro du reçu, votre adresse électronique, et votre pays. Cliquez sur *Suivant*.
- Remplissez le formulaire et confirmez l'exactitude des informations saisies.
- Le dictionnaire et la clé de licence vont maintenant être automatiquement installés. Le reçu n'est plus valide.



# 5. C-Pen Core

Le logiciel C-Pen Core doit être lancé pour utiliser le C-Pen. C-Pen Core est le logiciel principal qui connectera votre C-Pen et enverra le texte numérisé au curseur.

L'icône C-Pen de la barre d'état indique que le programme est en cours d'exécution.

REMARQUE! Les icônes de la barre d'état peuvent être masquées par le système d'exploitation selon vos paramètres. Si vous ne parvenez pas à voir l'icône, vérifiez les icônes cachées par Windows.

C-Pen Core Starter

Pour lancer le programme C-Pen Core, cliquez sur l'icône C-Pen Core Starter sur votre bureau.

Un raccourci vers le logiciel C-Pen Core est également placé dans le

Dossier de démarrage Windows. Le logiciel va alors se lancer automatiquement chaque fois que vous démarrerez votre ordinateur. Pour désactiver la fonction de démarrage

automatique, supprimez le raccourci C-Pen Core dans Démarrer ⇒ Tous les programmes ⇒ Démarrage.

Lorsque vous fermez la fenêtre de C-Pen Core, le programme est réduit dans la barre d'état système. Il est toujours actif et continuera à utiliser le C-Pen.

En maintenant le curseur de la souris sur l'icône de la barre d'état système, la fenêtre d'état de C-Pen Core apparaît.

Pour lancer la fenêtre de C-Pen Core, cliquez sur Ouvrir.

Pour lancer les fenêtres de C-Pen Core et accéder directement aux paramètres, cliquez sur *Paramètres*.

Pour quitter définitivement le logiciel C-Pen Core, cliquez sur Quitter.

Un sous-menu est disponible dans la partie gauche de la fenêtre principale de C-Pen Core. Chaque élément de ce sous-menu est décrit ci-dessous.

#### Mon C-Pen

Dans Mon C-Pen, vous trouverez des informations générales sur le logiciel C-Pen Core.

Le C-Pen doit être connecté à votre ordinateur pour que vous puissiez consulter les informations sur le modèle du C-Pen, la version du firmware, et le numéro de série.

#### **Paramètres**

Dans Paramètres, il est possible de créer différents profils d'utilisateur.

Créez un nouveau profil en cliquant sur le bouton *Créer un nouveau profil* puis ajoutez un nom à ce profil. Des paramètres spécifiques peuvent être attribués à chaque profil. Les paramètres sont automatiquement enregistrés.

Chaque profil aura son propre onglet en haut. Pour activer un profil spécifique, cliquez sur l'onglet du profil et cochez la case *Utiliser ce profil*.

## Paramètres d'application et de C-Pen

#### Caractères et polices

Définit le type de caractères que vous voulez numériser, texte et chiffres, chiffres, ou une police en particulier.

## Bouton de fonction

Définit l'action à effectuer sur le document lorsque vous appuyez sur le **Bouton de fonction** du C-Pen. Par exemple, si vous sélectionnez **Enter**, le curseur ira à la ligne vide suivante du document lorsque vous appuierez sur le **Bouton de fonction** (correspondant à la touche **Enter** sur le clavier).

#### Touche de séparation de texte

La Touche de séparation de texte définit ce qui doit séparer deux textes collés dans le document. C'est à cet endroit que le curseur doit sauter après avoir collé le texte (le C-Pen est relevé). Par exemple, si vous sélectionnez Space, il y aura un espace entre le texte collé et le texte collé à la suite.

#### **C-Pen Core**

Cochez la case *Activer le son* pour entendre un son de clic en cas de numérisation réussie. Un son de double-clic se fait entendre lorsque la numérisation échoue.



C-Pen Core

Paramètres Quitter

C-Pen connecté

Profil actif: C Dictionary



Cochez la case *Afficher la fenêtre de numérisation* pour activer un message qui s'affiche à l'écran lorsque la numérisation a lieu.

## Paramètres de langue

Il est important que vous sélectionniez une langue en fonction du texte que vous êtes sur le point de numériser.

Par exemple, si le document est écrit en suédois, assurez-vous d'avoir sélectionné Suédois comme langue d'entrée. Régler correctement la langue améliorera le résultat de l'OCR.

#### Toutes les langues disponibles

Une liste de toutes les langues d'entrée disponibles.

#### Langues d'entrée sélectionnées

Affiche une liste des langues actuellement sélectionnées.

Utilisez le *glisser-déposer* pour déplacer une langue d'une liste à l'autre.

Vous pouvez également sélectionner une langue dans la liste *Toutes les langues disponibles* et cliquer sur le bouton *flèche vers le bas* pour la déplacer dans la liste *Langues d'entrée sélectionnées*.

## **Extensions**

L'API d'extension C-Pen Core permet à toute application compatible de « se connecter » à C-Pen Core, de créer son propre profil de numérisation spécifique et de recevoir directement le texte numérisé sans avoir à se soucier de la position de l'application ou du curseur texte.

Vous pouvez utiliser votre C-Pen avec pratiquement n'importe quelle application compatible texte, mais pour faciliter encore davantage son utilisation, nous fournissons des modules d'extension qui s'intègrent au logiciel C-Pen Core. Il n'est pas nécessaire que l'application soit sélectionnée et active sur votre bureau pour qu'elle continue à recevoir toutes les données et tout le texte numérisés avec C-Pen.

Dans la liste d'extensions disponibles, cliquez sur le bouton Installer pour télécharger et installer l'extension.

#### C-Pad

C-PAD™ est une tablette de contrôle pour le logiciel C-Pen Core. Avec le C-Pad, vous pouvez facilement entrer des caractères spéciaux et des commandes sans relâcher le C-Pen placé dans votre main. Le C-Pad est fourni en tant que fichier PDF et il est facilement imprimable sur une imprimante classique.

- Section URL: Créez vos propres raccourcis URL et ouvrez-les dans votre navigateur d'un simple clic.
- Section EDIT: Utilisez cette section pour éditer du texte.
- Section USER: Configurez une ou des touches pour qu'elles soient insérées à la position du curseur texte ou définissez toute autre combinaison de commandes clavier. Consultez les explications cidessous pour plus de détails.
- Section SCROLL: Reproduisez le défilement vers le haut, vers le bas, vers la gauche ou vers la droite.
- Section PROFILE: Passez facilement à un autre profil de numérisation en « cliquant » sur l'un des boutons Profile.
- Section NUMPAD: Utilisez le pavé numérique pour saisir des nombres à la position du curseur texte.
- Section FUNCTION: Contient diverses fonctions.
- Zone MOUSEPAD: Active les mouvements du pointeur de la souris. Le Bouton de fonction du C-Pen émule le clic gauche lorsque le C-Pen se situe sur cette surface.

#### Programmation des boutons USER du C-Pad

Utilisez l'un des cinq boutons actifs configurables du C-Pad pour envoyer des touches et des combinaisons de touches. Chaque touche est représentée par un caractère ou plus. Utilisez le caractère lui-même pour spécifier un unique caractère de clavier. Par exemple, pour représenter la lettre A, entrez la valeur : A dans la zone de texte située à droite du nom User 1. Pour représenter plus d'un caractère, ajoutez chaque caractère supplémentaire à celui qui le précède. Pour représenter les lettres A, B et C, entrez ABC dans la







zone de texte User 1. Pour envoyer le texte là où se trouve le curseur ou pour simuler la combinaison de touches dans le champ de la zone de texte User 1, « cliquez » sur le bouton actif avec votre C-Pen.

Le signe plus (+), l'accent circonflexe (A), le signe pour cent (%), la tilde (~) et les parenthèses () ont des significations particulières. Pour spécifier l'un de ces caractères, entourez-le d'accolades ({}). Par exemple, pour spécifier le signe plus, utilisez « {+} ». Pour spécifier des accolades, utilisez « {{}} » et « {{}}} ». Les crochets ([]) doivent être entourés d'accolades.

Pour spécifier des caractères ne s'affichant pas en pressant une touche, tels qu'ENTER ou TAB, et des touches représentant des actions plutôt que des caractères, utilisez les codes du tableau 1.

Pour spécifier des touches associées à toute combinaison impliquant les touches SHIFT, CTRL et ALT, entrez un ou plusieurs des codes suivants devant le code de la clé.

Touche	Code
SHIFT	+
CTRL	۸
ALT	%

Pour spécifier que toute combinaison impliquant les touches SHIFT, CTRL et ALT doit être maintenue enfoncée pendant que plusieurs autres touches sont pressées, entourez le code de ces touches par des parenthèses. Par exemple, pour spécifier qu'il faut maintenir la touche SHIFT enfoncée pendant que les touches E et C sont pressées, utilisez « +(EC) ». Pour spécifier qu'il faut maintenir la touche SHIFT enfoncée pendant que la touche E est pressée, suivie de la touche C sans SHIFT, utilisez « +EC ».

Pour spécifier qu'il faut répéter l'appui sur des touches, utilisez la forme {Touche Nombre d'appuis sur la touche}. Vous devez placer un espace entre la touche et le nombre. Par exemple, {LEFT 42} signifie que la touche GAUCHE FLÈCHE sera pressée 42 fois ; {H 10} signifie que la touche H sera pressée 10 fois.

## Rechercher des mises à jour

Lorsque vous cliquerez sur Rechercher des mises à jour, le logiciel se connectera à la page Web C-Pen afin d'y rechercher de nouvelles versions.

#### Manuel d'utilisation

En cliquant sur *Manuel d'utilisation*, vous téléchargerez la toute dernière version du manuel d'utilisation directement depuis la page Web de C-Pen.

Tableau 1. Activer une application en utilisant des touches.

Touche	Code
Backspace	{BACKSPACE}, {BS}, ou {BKSP}
Break	{BREAK}
Caps Lock	{CAPSLOCK}
Del ou Delete	{DELETE} ou {DEL}
Down Arrow	{DOWN}
End	{END}
Enter	{ENTER} ou ~
Esc	{ESC}
Help	{HELP}
Home	{HOME}
Ins ou Insert	{INSERT} ou {INS}
Left Arrow	{LEFT}
Num Lock	{NUMLOCK}
Page Down	{PGDN}
Page Up	{PGUP}
Print Screen	{PRTSC} (réservé pour une utilization future)
Right Arrow	{RIGHT}
Scroll Lock	{SCROLLLOCK}
Tab	{TAB}
Up Arrow	{UP}
F1	{F1}
F2	{F2}
F3	{F3}
F4	{F4}
F5	{F5}
F6	{F6}
F7	{F7}
F8	{F8}
F9	{F9}
F10	{F10}
F11	{F11}
F12	{F12}
F13	{F13}
F14	{F14}
F15	{F15}
F16	{F16}
Keypad add	{ADD}
Keypad subtract	{SUBTRACT}
Keypad multiply	{MULTIPLY}
Keypad divide	{DIVIDE}

# 6. Dépannage

# Le CD-ROM ne se lance pas lorsque je l'insère dans mon lecteur CD-ROM/DVD

Si le programme d'installation ne démarre pas automatiquement, ouvrez l'Explorateur Windows et doublecliquez sur l'icône de CD-ROM. Trouvez le fichier setup.exe et double-cliquez dessus pour démarrer l'installation.

Si vous avez perdu le CD, vous pouvez toujours télécharger la version la plus récente du logiciel C-Pen directement sur <a href="http://www.cpen.com/latest">http://www.cpen.com/latest</a>.

# Quels textes puis-je numériser?

Vous pouvez numériser du texte imprimé avec une police Modern standard. Les tailles de polices entre 5 et 22 points sont prises en charge. Numériser des textes dont le fond est une image ne fonctionnera pas. La différence de contraste entre le texte et le fond doit être claire pour obtenir une bonne reconnaissance de caractères. Une surface brillante peut générer des reflets et affecter l'OCR.

# Les documents manuscrits sont-ils pris en charge?

Non! C-Pen ne reconnaîtra pas les caractères d'un texte manuscrit.

## Mon ordinateur ne reconnaît pas le C-Pen lorsque je le connecte au port USB

Le logiciel C-Pen le plus récent est disponible sur <a href="http://www.cpen.com/latest">http://www.cpen.com/latest</a>.

Les pilotes inclus dans le logiciel C-Pen le plus récent sont certifiés par Microsoft comme garantissant la compatibilité avec Windows XP, Windows Vista (32 bits et 64 bits) et Windows 7 (32 bits et 64 bits).

Si Windows rencontre un problème lors de la détection automatique des pilotes, utilisez le Gestionnaire de périphériques Windows pour désigner manuellement les pilotes appropriés. Par défaut, les pilotes appropriés sont installés sur votre disque dur dans le dossier C:\Program Files\C Technologies\C-Pen Core\UsbDriver.

## Certains caractères ne sont pas correctement reconnus

Assurez-vous d'avoir sélectionné la langue de numérisation appropriée dans les paramètres du logiciel C-Pen.

Essayez également différentes vitesses de numérisation. Si la numérisation est lente, il se pourrait que vous obteniez un meilleur résultat en augmentant la vitesse de numérisation.

#### Qu'est-ce qu'un reçu?

Un reçu vous donne droit à un cadeau. Dans ce cas particulier, le reçu vous octroiera une (1) licence gratuite pour un dictionnaire. Après avoir installé l'extension C Dictionary, vous pouvez sélectionner le dictionnaire souhaité et enregistrer le reçu pour obtenir le dictionnaire gratuitement. La clé de licence sera automatiquement installée. Après cela, le reçu ne pourra plus être utilisé. Cependant, vous pouvez toujours déverrouiller le dictionnaire manuellement avec la clé de licence.

#### Un message m'informe que C-Pen Core est déjà en cours d'exécution

Ce message apparaîtra si vous démarrez le programme C-Pen lorsqu'il est déjà en cours d'exécution. Seul un programme peut se connecter à votre C-Pen.

Pour déterminer le logiciel C-Pen déjà en cours d'exécution, examinez la barre d'état système pour trouver l'icône de barre d'état C-Pen. Il se peut que Windows masque les icônes de barre d'état, selon vos paramètres.

Le même message peut apparaître si deux programmes C-Pen différents sont installés sur votre ordinateur.

Si une ancienne et une nouvelle version du programme C-Pen sont toutes deux installées, il est recommandé que vous désinstalliez l'ancienne version.